

AIR CONDITIONER (MULTI-SPLIT TYPE)

Owner's Manual

R32 or R410A

Not for general public use

Indoor unit

Model name:

<Concealed Duct Type>

RAS-M07U2DVG-E

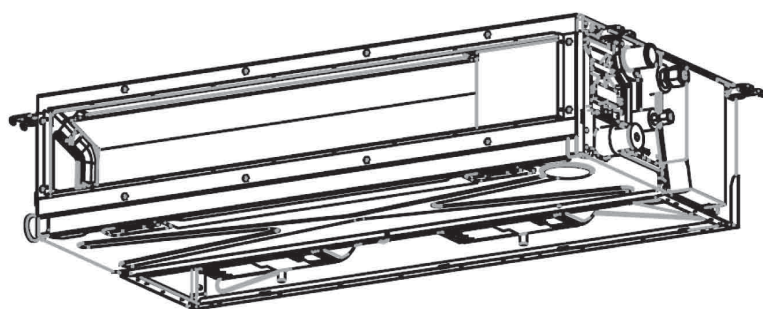
RAS-M10U2DVG-E

RAS-M13U2DVG-E

RAS-M16U2DVG-E

RAS-M22U2DVG-E

RAS-M24U2DVG-E



English

Español

Français

Italiano

Deutsch

Português

Ελληνικά

Türkçe

Polski

Česky

Русский

Hrvatski

Magyar

Nederlands

Svenska

Suomi

Norsk

Dansk

Română

Български

Eesti

Latviski

Slovenčina

Slovenščina



E0X7200601-00

W tym klimatyzatorze stosowany jest czynnik HFC (R32/R410A), który jest bezpieczny dla warstwy ozonowej.
Należy połączyć z modułem zewnętrznym dla czynnika chłodniczego R32/R410A.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji znajdujących się w niniejszym podręczniku.

Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w takim miejscu, aby w razie potrzeby była łatwo dostępna do wglądu.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem proszę dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją użytkownika.

Po używaniu urządzenia przez dłuższy czas zaleca się dokonanie konserwacji przez specjalistę.

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że osoby te będą znajdować się pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały stosowne instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i że są świadome potencjalnych zagrożeń związanych z obsługą urządzenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.

W celu uniknięcia ryzyka należy przestrzegać wszelkich ostrzeżeń i zaleceń.
Poniżej wymieniono symbole i ich znaczenie.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Oznacza, że nieprawidłowe użycie tego urządzenia może z dużym prawdopodobieństwem spowodować poważne obrażenia ciała(*1) lub śmierć.
 OSTRZEŻENIE	Oznacza, że nieprawidłowe użycie tego podzespołu może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
 UWAGA	Oznacza, że nieprawidłowe użycie tego podzespołu może spowodować obrażenia ciała(*2) lub szkody materialne(*3).

*1: Poważne obrażenia ciała oznaczają ślepotę, rany, poparzenia (od gorąca lub zimna), porażenie prądem, złamanie kości lub zatrucie pozostawiające trwałe ślady i wymagające hospitalizacji lub częstych i wielokrotnych wizyt w przychodni.

*2: Obrażenia ciała oznaczają niewielkie wypadki, poparzenia lub porażenia prądem niewymagające przyjęcia do szpitala ani wielokrotnych wizyt w przychodni.

*3: Szkody materialne oznaczają większe uszkodzenia sprzętów lub materiałów.

	Nigdy tego nie rób		Uważać na obracające się części
	Ryzyko porażenia prądem. Kontakt z wodą spowoduje porażenie prądem elektrycznym. NIE dotykać mokrymi dłońmi.		Ryzyko poranienia palców
	Zawsze postępować zgodnie z instrukcją		Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia



NIEBEZPIECZEŃSTWO



Nie wolno samodzielnie instalować ani przeprowadzać napraw urządzenia, jak również otwierać bądź zdejmować pokrywę. Może to grozić porażeniem prądem o wysokim napięciu. Wykonanie tych czynności należy zlecić sprzedawcy lub wykwalifikowanemu personelowi.



Odcięcie dopływu prądu nie chroni przed możliwym porażeniem prądem elektrycznym.



Urządzenie powinno być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.



Stała instalacja elektryczna winna być wyposażona w urządzenie odłączające zasilanie o odstępzie między stykami wynoszącym przynajmniej 3 mm.



Nie stawiać puszek pod ciśnieniem bliżej niż na 1 metr od kratki wylotu powietrza. Gorące powietrze z jednostek wewnętrznej i zewnętrznej może spowodować eksplozję takiej puszkii.



OSTRZEŻENIE



Wykonanie instalacji należy zlecić pracownikowi punktu sprzedaży lub wykwalifikowanemu do tego sprzedawcom. Instalacja wymaga specjalistycznej wiedzy i umiejętności. Instalacja urządzenia na własną rękę może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń użytkownika lub wycieku wody z urządzenia.



Podczas uzupełniania lub wymiany czynnika chłodniczego nie wolno stosować innych substancji niż wskazane. W przeciwnym razie podczas cyklu chłodzenia może dojść do wytworzenia się nadmiernie wysokiego ciśnienia, co może doprowadzić do awarii lub wybuchu produktu lub obrażeń ciała.



Nie należy rozmontowywać, modyfikować lub przemieszczać jednostki samodzielnie. W przeciwnym razie może to być przyczyną wystąpienia pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub wycieku wody. Naprawę lub przemieszczenie urządzenia należy zlecić pracownikowi punktu sprzedaży lub przedstawicielowi handlowemu firmy.



Przed przemieszczaniem lub naprawą jednostki należy skontaktować się z pracownikiem punktu sprzedaży. Zapłatanie się przewodów może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub do wystąpienia pożaru.



Urządzenie należy zainstalować w miejscu, gdzie nie występuje ryzyko wycieku gazu łatwopalnego. Wyciek lub gromadzenie się gazu w pobliżu jednostki może doprowadzić do wystąpienia pożaru.



Urządzenie nie należy instalować w miejscu, gdzie występuje nadmierna wilgotność, ani woda, takich jak łazienka. Uszkodzenie izolacji może być przyczyną wystąpienia porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.



Czynności uziemienia należy zlecić pracownikowi punktu sprzedaży lub wykwalifikowanemu sprzedawcom. Nieprawidłowe uziemienie może grozić porażeniem prądem elektrycznym. Nie należy podłączać przewodu uziemiającego do rury gazowej, wodnej, przewodnika prądu lub naziemnej linii telefonicznej.



Jako źródła zasilania należy użyć niezależnego gniazda zasilania. Zastosowanie innego gniazda zasilania niż niezależne może grozić wystąpieniem pożaru.



Należy sprawdzić, czy wyłącznik automatyczny jest prawidłowo zainstalowany. Nieprawidłowa instalacja wyłącznika automatycznego może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Aby sprawdzić sposób instalacji, należy skontaktować się z pracownikiem punktu sprzedaży lub wykwalifikowanym sprzedawcą, który instalował jednostkę.

	W przypadku wystąpienia nieprawidłowego działania (takiego jak śwąd, brak chłodzenia lub ogrzewania) należy wyłączyć urządzenie i wyłączyć wyłącznik automatyczny. Nieprzerwane działanie może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Naprawę lub serwis urządzenia należy zlecić pracownikowi punktu sprzedaży.
	Nie należy włączać, ani wyłączać automatycznego wyłącznika lub przycisków operacyjnych mokrą ręką. W przeciwnym razie może to być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
	Otworu wlotowego lub wylotowego powietrza nie należy niczym zatykać (metalem, papierem lub wodą itd.). Wiatrak wewnątrz może się obracać z dużą prędkością lub mogą tam być części pod wysokim napięciem, co może grozić obrażeniami ciała lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Nie należy samodzielnie czyścić filtra klimatyzatora (dostępny osobno). Niewłaściwe czyszczenie filtra może wywołać porażenie prądem elektrycznym lub spowodować obrażenia ciała. Czyszczenie filtra powinien przeprowadzić wykwalifikowany pracownik punktu sprzedaży.
	Jeśli klimatyzator nie chłodzi, ani nie nagrzewa, mógł nastąpić wyciek czynnika chłodniczego. Należy skontaktować się z pracownikiem punktu sprzedaży. Czynnik chłodniczy zastosowany w klimatyzatorze jest bezpieczny. Wyciek nie wystąpi w normalnych warunkach pracy, jednak jeśli nastąpi wyciek do pomieszczenia i wejdzie w kontakt ze źródłem ciepła, takim jak grzejnik lub piec, może to doprowadzić do niebezpiecznej reakcji.
	W przypadku dostania się wody lub innej substancji obcej do wnętrza urządzenia należy wyłączyć klimatyzator oraz wyłącznik automatyczny. Nieprzerwane działanie jednostki może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. W celu naprawy należy skontaktować się z pracownikiem punktu sprzedaży.
	Nie należy samodzielnie czyścić wnętrza klimatyzatora. Czyszczenie wnętrza klimatyzatora należy zlecić pracownikowi punktu sprzedaży. Nieprawidłowe czyszczenie może doprowadzić do uszkodzenia części plastikowych lub uszkodzenia izolacji części elektrycznych, co w konsekwencji może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
	Nie należy uszkodzić, ani modyfikować przewodu zasilania. Nie należy używać przedłużaczy lub używać przewodu przedłużającego o wielu wyjściach, używanego równocześnie przez inne urządzenia. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może doprowadzić do pożaru.
	Na przewodzie zasilania nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów, a także nie należy przewodu wystawiać na działanie ciepła lub go ciągnąć. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub wystąpienia pożaru.
	Unikać dłuższego bezpośredniego wystawienia ciała na podmuch chłodnego powietrza.
	Nie należy wkładać palców lub innych obiektów do otworów wlotu/wylotu powietrza.
 UWAGA	
	Nie należy dotykać obudowy urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.

	Należy się upewnić, że woda, która wyciekła jest odprowadzana. Jeśli odprowadzanie wody nie jest wystarczające, woda może wyciekać powodując uszkodzenie mebli. Aby sprawdzić, czy zastosowany sposób instalacji jest prawidłowy, należy skontaktować się z pracownikiem punktu sprzedaży lub z wykwalifikowanym sprzedawcą, który instalował jednostkę.
	Jeśli wylot rury jednostki wewnętrznej jest wystawiony ze względu na przemieszczenia, należy zamknąć otwór. Dotykanie wewnętrznych części elektrycznych może doprowadzić do wystąpienia obrażeń ciała lub porażenia prądem elektrycznym.
	Głównej jednostki nie należy myć wodą. Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
	Na jednostce nie należy umieszczać żadnych pojemników zawierających płyny (np. wazon). Woda mogłaby się dostać do wnętrza jednostki i uszkodzić izolację elektryczną, prowadząc do porażenia prądem elektrycznym.
	Podczas korzystania z jednostki w pomieszczeniu zamkniętym lub pracy przy innych urządzeniach spalinowych należy pamiętać o tym, aby od czasu do czasu otworzyć okno w celu wietrzenia. Niewystarczająca wentylacja może doprowadzić do uduszenia ze względu na brak tlenu.
	Nie należy używać urządzeń spalinowych bezpośrednio w miejscu wylotu powietrza z klimatyzatora. Nieprawidłowe spalanie urządzenia spalinowego może doprowadzić do uduszenia.
	Urządzenie nie może działać przez długi czas w środowisku o dużym poziomie wilgotności (ponad 80%), takim jak pomieszczenia z otwartymi oknami lub drzwiami. Na jednostce wewnętrznej może wystąpić kondensacja i krople wody mogą spadać na meble.
	Jeśli jednostka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyłączyć główny wyłącznik lub wyłącznik automatyczny.
	Przynajmniej raz w roku należy sprawdzić, czy płyta mocująca jednostki zewnętrznej nie jest uszkodzona. Zignorowanie uszkodzenia może doprowadzić do upadku lub przewrócenia urządzenia, co w konsekwencji może spowodować obrażenia ciała.
	Nie należy stawiać na jednostce zewnętrznej, ani nic na niej umieszczać. W przeciwnym razie mogą wystąpić obrażenia ciała spowodowane upadkiem lub obróceniem się urządzenia. Wszelkie uszkodzenia jednostki mogą doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
	Nie należy umieszczać niczego w pobliżu zewnętrznej jednostki lub dopuścić do gromadzenia się opadłych liści przy nim. Jeśli w pobliżu jednostki znajdują się opadłe liście, mogą one przyciągać niewielkie zwierzęta, które mogą uszkodzić elektryczne części wewnętrzne lub doprowadzić do pożaru.
	W miejscach bezpośredniego nawiewu z klimatyzatora nie mogą przebywać zwierzęta, ani nie należy umieszczać tam roślin. Nawiew może mieć szkodliwy wpływ na zwierzę lub roślinę.
	Urządzenia nie należy używać w specjalnych celach, np. do przechowywania jedzenia lub zwierząt, do wystawiania roślin, urządzeń wykonujących pomiary lub obiektów artystycznych. Urządzenia nie należy używać na statkach lub w innych pojazdach. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia klimatyzatora. Ponadto, mogłoby to uszkodzić dane obiekty.

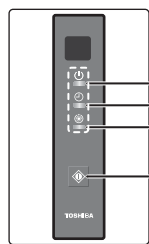
	Pod jednostką nie należy umieszczać innych urządzeń elektrycznych lub mebli. Mogłyby spaść na nie krople wody powodując uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie.
	Przed rozpoczęciem konserwacji zatrzymać urządzenie i odłączyć je od zasilania. Szybko obracający się wentylator wewnątrz urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
	W przypadku usłyszenia burzy, kiedy występuje ryzyko uderzenia piorunu należy wyłączyć jednostkę i wyłączyć wyłącznik automatyczny. Uderzenie piorunu może doprowadzić do uszkodzenia jednostki.

• Baterie do pilota:

- Powinny być włożone zgodnie z ich biegunami (+) oraz (-).
 - Nie powinny być ponownie ładowane.
 - Nie należy używać baterii z wygasłym zalecanym terminem przydatności do użycia.
 - Zużytych baterii nie należy przechowywać wewnątrz pilota.
 - Nie należy mieszać różnych typów baterii lub nowych ze starymi.
 - Baterii nie należy bezpośrednio lutować.
 - Nie należy doprowadzać do zwarcia baterii, ani ich rozmontowywać, nagrzewać lub wrzucać do ognia. Baterie powinno się wyrzucać zgodnie z zaleceniami, w przeciwnym razie może nastąpić ich wybuch lub wyciek cieczy, co w konsekwencji może doprowadzić do oparzeń lub innych obrażeń ciała. W przypadku dotknięcia cieczy należy dokładnie umyć daną część ciała wodą. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt z urządzeniem, należy je wytrzeć, aby nie dopuścić do bezpośredniego kontaktu.
 - Baterii nie należy umieszczać w zasięgu małych dzieci. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Podczas naciskania przycisku CLOCK •, CHECK •, FILTER • oraz RESET • nie wolno dopuścić do tego, aby jakiegokolwiek substancje dostały się do wnętrza pilota zdalnego sterowania i pozostały w nim.

	OSTRZEŻENIE (Zagrożenie pożarem)	To oznaczenie dotyczy tylko czynnika chłodniczego R32. Typ czynnika chłodniczego zapisano na tabliczce znamionowej na module zewnętrznym. Jeśli czynnikiem chłodniczym jest R32, ta jednostka używa palnego czynnika chłodniczego. W przypadku wycieku czynnika i kontaktu z ogniem lub gorącą częścią powstaje szkodliwy gaz i występuje zagrożenie pożarem.
	Przed rozpoczęciem obsługi należy się zapoznać z INSTRUKCJĄ UŻYTKOWNIKA.	
	Serwisanci muszą dokładnie zapoznać się z INSTRUKCJĄ UŻYTKOWNIKA i INSTRUKCJĄ MONTAŻU przed rozpoczęciem obsługi modułu.	
	Dodatkowe informacje zawarto w INSTRUKCJI UŻYTKOWNIKA, INSTRUKCJI MONTAŻU i innych dokumentach.	

1 WYŚWIETLACZ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ



- ① OPERATION (Zielona)
- ② TIMER (Pomarańczowy)
- ③ PRE.DEF (Nagrzewanie wstępne /Rozmrażanie/ Samoczyszczenie) (Kolor pomarańczowy)
- ④ Przycisk TEMPORARY (PRACA TYMCZASOWA)

2 PRZYGOTOWANIE PRZED UŻYCIEM

Wkładanie baterii

1. Zdjąć osłonę baterii.
2. Włożyć dwie nowe baterie (typ AAA) pamiętając, aby nie pomylić biegunów baterii (+) i (-).

Ustawianie Zegara

1. Naciśnąć przycisk za pomocą koniuszka ołówka. Jeśli wskaźnik programatora czasu miga, należy przejść do kroku 2.

2. Naciśnij przycisk lub : aby ustawić czas.

3. Naciśnij przycisk : Ustaw programator.

Programowanie Pilotu Zdalnego Sterowania

1. Naciśnąć przycisk za pomocą koniuszka ołówka lub

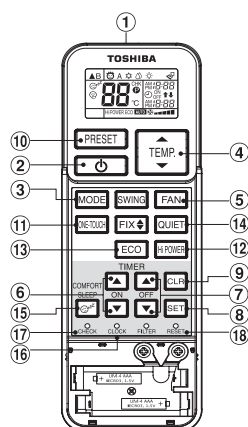
1. Usunąć baterie.
2. Naciśnij przycisk .
3. Włożyć baterie.

Start/Stop

1. Aby rozpocząć pracę urządzenia, naciśnij przycisk (sygnał dźwiękowy odbioru)
2. Aby przerwać pracę urządzenia, naciśnij przycisk (sygnał dźwiękowy odbioru)

3 ZDALNE STEROWANIE

- ① Przekaznik promieni podczerwonych
- ② Przycisk Start/Stop
- ③ Przycisk wyboru trybu (MODE)
- ④ Przycisk temperatury (TEMP)
- ⑤ Przycisk prędkości wentylatora (FAN)
- ⑥ Przycisk programatora czasu włączenia (ON)
- ⑦ Przycisk programatora czasu wyłączenia (OFF)
- ⑧ Przycisk programowania (SET)
- ⑨ Przycisk usuwania (CLR)
- ⑩ Przycisk pamięci i ustawień (PRESET)
- ⑪ Przycisk Sensora Dotykowego (ONE-TOUCH)
- ⑫ Przycisk intensywnego działania (Hi-POWER)
- ⑬ Przycisk trybu niskiego poboru mocy (ECO)
- ⑭ Przycisk wyciszania (QUIET)
- ⑮ Przycisk komfortowego wyłączenia (COMFORT SLEEP)
- ⑯ Przycisk programowania zegara (CLOCK)
- ⑰ Przycisk trybu sprawdzania (CHECK)
- ⑱ Przycisk programowania RESET (RESET)



Uwaga:

Po naciśnięciu przycisków „SWING (WYCHYLENIE)”, „FIX” i „FILTER (FILTR)”, jednostka wewnętrzna nie pracuje i nie słychać sygnału dźwiękowego odbioru.

4 ONE-TOUCH

Naciśnięcie przycisku „ONE-TOUCH” w celu całkowitego automatycznego działania, zgodnego z preferencjami użytkownika, typowymi dla danego regionu.

Ustawienia użytkownika kontrolują temperaturę strumienia powietrza, jego siłę, i inne typowe ustawienia poprzez naprzemienne zastosowanie przycisku czujnika dotykowego „ONE-TOUCH”. W celu zmiany ustawień, można wybrać inne funkcje działania urządzenia firmy Toshiba.

Naciśnij przycisk : Rozpocząć działanie.

5 DZIAŁANIE AUTOMATYCZNE

Urządzenie samoczynnie wybiera funkcję chłodzenia, nagrzewania lub pracy wentylatora

1. Naciśnij przycisk : Wybierz A.
2. Naciśnij przycisk : Ustaw żądaną temperaturę.
3. Naciśnij przycisk : Wybierz AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , lub HIGH .

6 CHŁODZENIE / NAGRZEWANIE

1. Naciśnij przycisk : Wybierz Chłodzenie , lub Nagrzewanie .
2. Naciśnij przycisk : Ustaw żądaną temperaturę.
3. Naciśnij przycisk : Wybierz AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , lub HIGH .

7 OPERACJA OSUSZANIA

W trakcie operacji Osuszania, urządzenie samoczynnie kontroluje funkcję chłodzenia ustawioną na poziom średni.

1. Naciśnij przycisk : Wybierz Osuszanie .
2. Naciśnij przycisk : Ustaw żądaną temperaturę.

8 TRYB Hi-POWER

Urządzenie samoczynnie kontroluje temperaturę powietrza w pomieszczeniu, co pozwala na szybsze chłodzenie (lub nagrzewanie). (z wyjątkiem trybu DRY (OSUSZANIE))

Naciśnij przycisk : Uruchom i zatrzymaj pracę.

9 DZIAŁANIE W TRYBIE NISKIEGO POBORU MOCY

Urządzenie automatycznie kontroluje zużycie energii w pomieszczeniu (z wyjątkiem trybu DRY (OSUSZANIE)).

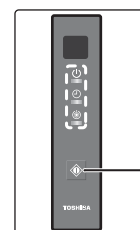
Naciśnij przycisk : Uruchom i zatrzymaj pracę.

Uwaga: Tryb chłodzenia; ustawienia temperatury zmniejszają automatycznie o 1 stopień/godz. przez 2 godziny działania urządzenia (maksymalnie o 2 stopnie). W przypadku trybu ogrzewania ustawienia temperatury automatycznie wzrosną.

10 DZIAŁANIE FUNKCJI TEMPORARY

Ta funkcja służy do sterowania urządzeniem w wypadku zagubienia pilota zdalnego sterowania lub wyczerpania baterii zasilających pilota

- Naciśnięcie przycisku TEMPORARY (PRACA TYMCZASOWA) spowoduje włączenie lub wyłączenie jednostki bez konieczności używania pilota zdalnego sterowania.
- Tryb działania zostaje ustawiony na AUTOMATIC, wstępnie ustawienie temperatury to 24°C, a działanie prędkości wentylatora zostaje automatycznie przyspieszone.



Przycisk TEMPORARY (PRACA TYMCZASOWA)

11 OBSŁUGA PROGRAMATORA

Programator czasu należy ustawić podczas działania klimatyzatora.

	Ustawianie programatora czasu włączenia ON	Ustawianie programatora czasu wyłączenia OFF
1	Naciśnij przycisk : Ustaw żądaną godzinę włączenia urządzenia ON.	Naciśnij przycisk : Ustaw żądaną godzinę wyłączenia urządzenia OFF.
2	Naciśnij przycisk : Ustaw programator.	Naciśnij przycisk : Ustaw programator.
3	Naciśnij przycisk : Skasuj ustawienia programatora.	Naciśnij przycisk : Skasuj ustawienia programatora.

Dzienny programator czasu umożliwia użytkownikowi ustawienie zarówno programatora czasu włączenia (ON), jak i wyłączenia (OFF) i jest aktywowany codziennie.

Ustawianie programatora codziennego

1	Naciśnij przycisk : Ustaw programator czasu włączenia ON.	3	Naciśnij przycisk .
2	Naciśnij przycisk : Ustaw programator czasu wyłączenia OFF.	4	Naciśnij przycisk gdy miga wskaźnik (↑ lub ↓).

- Podczas aktywowania funkcji programatora codziennego, wyświetlane są obie strzałki (↑, ↓).

Uwaga:

- Pilot powinien znajdować się w odpowiedniej odległości od jednostki wewnętrznej; w przeciwnym razie może dojść nawet do 15-minutowego opóźnienia.
- Ustawienie zostanie zachowane dla kolejnej operacji tego samego typu.

12 USTAWIENIA POCZĄTKOWE

Istnieje możliwość zapamiętania ustawień najczęściej wykonywanej operacji w celu ich późniejszego wykorzystania. Zapamiętywanie ustawień dla przyszłego wykorzystania.

- Wybierz najczęściej wykonywaną operację.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk aby zapamiętać ustawienie. Wyświetlone zostanie wskazanie P.
- Naciśnij przycisk : Rozpocznij pracę urządzenia według zaprogramowanych ustawień.

13 OPERACJA AUTOMATYCZNEGO WZNAWIANIA PRACY

Automatyczne wznowianie pracy klimatyzatora po zaniku napięcia (Zasilanie urządzenia musi być włączone).

Ustawianie

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TEMPORARY (PRACA TYMCZASOWA) na jednostce wewnętrznej przez 3 sekundy, aby ustawić tryb działania. (3 sygnały dźwiękowe, a lampka OPERATION mrugnie 5 razy/sek. przez 5 sekund)
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TEMPORARY (PRACA TYMCZASOWA) na jednostce wewnętrznej przez 3 sekundy, aby anulować tryb działania. (3 sygnały dźwiękowe, bez mrugającej lampki OPERATION)

14 CICHE DZIAŁANIE

Maksymalne zwolnienie prędkości wiatraka w celu wyciszenia urządzenia (z wyjątkiem trybu DRY (OSUSZANIE)).

Naciśnij przycisk : Uruchom i zatrzymaj pracę.

Uwaga: W pewnych warunkach, tryb działania QUIET może nie dostarczać odpowiedniego chłodzenia czy ogrzewania, zgodnie z niskosumowym trybem działania.

15 DZIAŁANIE FUNKCJI KOMFORTOWEGO WYŁĄCZENIA

Urządzenie kontroluje zużycie energii podczas trybu uśpienia, automatycznie kontrolując cyrkulację powietrza, i automatycznie wyłączając się.

Naciśnij przycisk : Wybierz ustawienie programatora czasu wyłączenia 1, 3, 5 lub 9 godz.

Uwaga: Tryb chłodzenia, ustawiona temperatura automatycznie zmniejszy się o 1 stopień/ godz. przez 2 godziny działania urządzenia. W przypadku trybu ogrzewania, ustawienia temperatury automatycznie wzrosną.

16 OPERACJA SAMOCZYSZCZENIA (TYLKO CHŁODZENIE I OSUSZANIE)

Ochrona przed nieprzyjemnym zapachem wywołanym osadzaniem się wilgoci w urządzeniu wewnętrznym.

- Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku podczas pracy w trybie „COOL (Chłodzenie)” lub „Dry (Osuszanie)”, wentylator będzie kontynuował pracę przez kolejnych 30 minut, a następnie wyłączy się automatycznie. Funkcja ta umożliwia redukcję wilgotności w środku urządzenia wewnętrznego. Jeżeli funkcja „Cool (Chłodzenie)” lub „Dry (Osuszanie)” jest aktywna krócej niż 10 minut, tryb samoczyszczenia nie zostanie uruchomiony.
- Aby zatrzymać urządzenie natychmiast, naciśnij przycisk jeszcze 2 razy w ciągu 30 sekund.

17 SPOSÓB I SKUTECZNOŚĆ DZIAŁANIA

- Funkcja trzyminutowej ochrony: Uniemożliwia uruchomienie klimatyzatora przez około 3 minuty po nagłym ponownym uruchomieniu lub włączeniu zasilania (ON).
- Operacja nagrzewania wstępno: Urządzenie należy nagrzewać przez 5 minut przed rozpoczęciem podgrzewania powietrza.
- Kontrola ciepłego powietrza: Kiedy temperatura pomieszczenia osiągnie nastawiony poziom, szybkość obrotów wentylatora zostaje automatycznie zmniejszona i urządzenie zewnętrzne przestaje pracować.
- Automatyczne odszranianie: W trakcie odszraniania wentylatory zostają zatrzymane.
- Zdolność grzewcza: Ciepło jest absorbowane z zewnątrz budynku i uwalniane wewnątrz pomieszczenia. Jeżeli temperatura na zewnątrz jest zbyt niska, poza klimatyzatorem zaleca się stosować również inne urządzenia grzewcze.
- Niebezpieczeństwo związane z nagromadzeniem śniegu: Urządzenie zewnętrzne powinno być umieszczone w miejscu, w którym nie zagraża mu nawiewanie śniegu, gromadzenie się liści lub innych odpadów sezonowych.

Warunki pracy klimatyzatora

Operacja	Temp.	Temperatura Zewnętrzna	Temperatura pokojowa
Nagrzewanie		※	Poniżej 28°C
Chłodzenie		※	21°C ~ 32°C
Osuszanie		※	17°C ~ 32°C

※ Należy zapoznać się z Instrukcją montażu jednostki zewnętrznej.

18 PROBLEMY I ICH PRZYCZYNY

Urządzenie nie działa.	Mała skuteczność chłodzenia lub nagrzewania.
- Wyłączono główny wyłącznik zasilania. - Doszło do uruchomienia wyłącznika automatycznego, który spowodował odcięcie zasilania. - Zanik napięcia. - Ustawiony jest programator czasu włączenia (ON).	- Filtr powietrza (dostępny osobno) jest zatkany kurzem. - Temperatura została ustawiona nieprawidłowo. - W pomieszczeniu otwarto drzwi lub okna. - Wlot lub wylot powietrza urządzenia zewnętrznego jest zatkany. - Szybkość obrotów wentylatora została ustawiona na zbyt niski poziom. - Klimatyzator jest ustawiony na tryb DRY (OSUSZANIE).

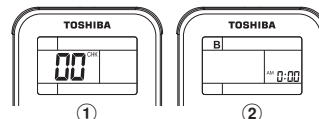
19 PILOT ZDALNEGO STEROWANIA SELEKCJA A-B

Oddzielne zastosowanie pilota zdalnego sterowania dla każdego z 2 urządzeń klimatyzacji, zainstalowanych w bezpośredniej bliskości.

Ustawianie Pilota Zdalnego Wybierania B.

- Naciśnij przycisk TEMPORARY (PRACA TYMCZASOWA) na jednostce wewnętrznej, aby ON (WŁ.) klimatyzator.
- Skieruj pilota zdalnego sterowania w kierunku jednostki wewnętrznej.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk na pilocie zdalnego sterowania, używając np. końcówki ołówka. Na wyświetlaczu pojawi się „00”.
- Naciśnij przycisk podczas przytrzymywania . Na wyświetlaczu pojawi się „B”, zaś „00” zniknie, a urządzenie klimatyzacji WYŁĄCZY SIĘ. Oznacza to, że ustawienia B Pilota Zdalnego Sterowania zostały zapamiętane.

Uwaga: 1. Powtórz powyższe czynności, w celu ponownego programowania Pilota Zdalnego Sterowania jako A.
2. Pilot Zdalnego Sterowania nie posiada wyświetlania znaku „A”.
3. Standardowym ustawieniem fabrycznym Pilota Zdalnego Sterowania jest A.



Toshiba Carrier Air Conditioning (China) Co., Ltd.